

---

**Председатель: Ирландия**

## **929-е ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ СОВЕТА**

1. Дата: четверг, 8 ноября 2012 года  
  
Открытие: 10 час. 05 мин.  
Закрытие: 13 час. 20 мин.
  
2. Председатель: посол О. О'Лири  
г-жа М. Фини
  
3. Обсуждавшиеся вопросы – Заявления – Принятые решения/документы:

Пункт 1 повестки дня: **ДОКЛАД ДИРЕКТОРА БЮРО ПО ДЕМОКРАТИЧЕСКИМ ИНСТИТУТАМ И ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА (БДИПЧ) О СОВЕЩАНИИ ПО РАССМОТРЕНИЮ ВЫПОЛНЕНИЯ, ПОСВЯЩЕННОМ ЧЕЛОВЕЧЕСКОМУ ИЗМЕРЕНИЮ**

Председатель, Директор Бюро по демократическим институтам и правам человека (ODHR.GAL/66/12), Кипр – Европейский союз (присоединились вступающая в Союз страна Хорватия; страны-кандидаты бывшая югославская Республика Македония, Исландия, Черногория и Сербия; страны – участницы процесса стабилизации и ассоциации, являющиеся потенциальными кандидатами, – Албания и Босния и Герцеговина; страна – член Европейской ассоциации свободной торговли Лихтенштейн, входящая в европейское экономическое пространство; а также Андорра, Грузия, Молдова, Сан-Марино и Украина (PC.DEL/996/12), Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/1003/12), Российская Федерация (PC.DEL/1007/12), Беларусь (PC.DEL/1001/12), Швейцария, Святой Престол (PC.DEL/999/12), Норвегия, Турция (PC.DEL/1000/12/Согг.1), Парламентская ассамблея ОБСЕ (PA.GAL/8/12), Венгрия, Казахстан, Азербайджан

Пункт 2 повестки дня:       **ВЫСТУПЛЕНИЕ СОПРЕДСЕДАТЕЛЕЙ  
МИНСКОЙ ГРУППЫ**

Председатель, сопредседатель Минской группы (Соединенные Штаты Америки), сопредседатель Минской группы (Российская Федерация), сопредседатель Минской группы (Франция), личный представитель Действующего председателя ОБСЕ по конфликту, являющемуся предметом рассмотрения на Минской конференции, Кипр – Европейский союз (присоединились вступающая в Союз страна Хорватия; страны-кандидаты бывшая югославская Республика Македония, Исландия, Черногория и Сербия; страны – участницы процесса стабилизации и ассоциации, являющиеся потенциальными кандидатами, – Албания и Босния и Герцеговина; а также страны – члены Европейской ассоциации свободной торговли Лихтенштейн и Норвегия, входящие в европейское экономическое пространство) (PC.DEL/977/12), Украина, Турция (PC.DEL/1009/12), Азербайджан, Армения

Пункт 3 повестки дня:       **ДОКЛАД ЛИЧНОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ  
ДЕЙСТВУЮЩЕГО ПРЕДСЕДАТЕЛЯ ОБСЕ ПО  
КОНФЛИКТУ, ЯВЛЯЮЩЕМУСЯ ПРЕДМЕТОМ  
РАССМОТРЕНИЯ НА МИНСКОЙ  
КОНФЕРЕНЦИИ**

Обсуждение по пункту 2 повестки дня.

Пункт 4 повестки дня:       **РЕШЕНИЕ О ПЕРЕДАЧЕ ПРОЕКТА ПОВЕСТКИ  
ДНЯ СОВЕТУ МИНИСТРОВ**

Председатель

**Решение:** Постоянный совет принял Решение № 1050 (PC.DEC/1050) о передаче проекта повестки дня Совету министров; текст Решения прилагается к настоящему Журналу.

Пункт 5 повестки дня:       **РЕШЕНИЕ О РЕКОМЕНДАЦИИ  
ОТНОСИТЕЛЬНО ПРИСОЕДИНЕНИЯ  
МОНГОЛИИ К ОБСЕ**

Председатель

**Решение:** Постоянный совет принял Решение № 1051 (PC.DEC/1051) о рекомендации относительно присоединения Монголии к ОБСЕ; текст Решения прилагается к настоящему Журналу.

Испания (интерпретирующее заявление, см. приложение к Решению)

Пункт 6 повестки дня: ОБЗОР ТЕКУЩИХ ВОПРОСОВ

- a) *Выборы в Соединенных Штатах Америки, состоявшиеся 6 ноября 2012 года:* Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/1004/12), Беларусь (PC.DEL/1002/12), Российская Федерация (PC.DEL/1008/12)
- b) *Демонстрация экстремистов в Москве 4 ноября 2012 года:* Латвия (PC.DEL/1011/12), Российская Федерация (PC.DEL/1010/12)
- c) *Потребности Бюро по демократическим институтам и правам человека в дополнительных ресурсах по Сводному бюджету:* Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/1005/12), Норвегия

Пункт 7 повестки дня: ДОКЛАД О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ДЕЙСТВУЮЩЕГО ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

- a) *Рабочая поездка посредников и наблюдателей в рамках формата "5+2" переговоров по урегулированию конфликта в Приднестровье в Кишинев и Тирасполь:* Председатель (CIO.GAL/161/12)
- b) *Форум гражданского общества, состоявшийся в Вене 7 ноября 2012 года:* Председатель (CIO.GAL/161/12)

Пункт 8 повестки дня: ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Выступлений не было.

Пункт 9 повестки дня: ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

Выступлений не было.

4. Следующее заседание:

Четверг, 15 ноября 2012 года, 10 час. 00 мин., Нойер-зал



**Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе**  
**Постоянный совет**

PC.DEC/1050  
8 November 2012

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

---

**929-е пленарное заседание**  
PC Journal No. 929, пункт 4 повестки дня

**РЕШЕНИЕ № 1050**  
**ПЕРЕДАЧА ПРОЕКТА ПОВЕСТКИ ДНЯ СОВЕТУ МИНИСТРОВ**

Постоянный совет

постановляет просить Председателя Постоянного совета передать проект повестки дня 19-й встречи Совета министров ОБСЕ Председателю Совета министров.



**Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе**  
**Постоянный совет**

PC.DEC/1051  
8 November 2012

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

---

**929-е пленарное заседание**  
PC Journal No. 929, пункт 5 повестки дня

**РЕШЕНИЕ № 1051**  
**РЕКОМЕНДАЦИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО ПРИСОЕДИНЕНИЯ**  
**МОНГОЛИИ К ОБСЕ**

Постоянный совет

1. Просит Председателя Постоянного совета направить проект решения Совета министров о присоединении Монголии к ОБСЕ, содержащийся в документе MC.DD/1/12/Rev.2 от 30 октября 2012 года, Действующему председателю;
2. Рекомендует Совету министров принять это решение путем использования процедуры молчаливого согласия с истечением периода молчаливого согласия в полночь по центральноевропейскому времени 20 ноября 2012 года.

PC.DEC/1051  
8 November 2012  
Attachment

RUSSIAN  
Original: SPANISH

**ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ  
В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 6 РАЗДЕЛА IV.1(A)  
ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ОРГАНИЗАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ  
И СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЕВРОПЕ**

со стороны делегации Испании:

"Г-н Председатель,

энергично поддерживая просьбу Монголии о присоединении к числу государств-участников, Испания приветствует решение, только что принятое Постоянным советом, направить проект решения Совета министров о приеме Монголии в члены ОБСЕ, содержащийся в документе MC.DD/1/12/Rev.2 от 30 октября 2012 года, Действующему председателю и рекомендует Совету министров принять это решение с использованием процедуры молчаливого согласия.

Моя делегация с большим интересом следила за имевшим место процессом принятия решения и отмечает, с точки зрения транспарентности в военных вопросах, последствия того факта, что в этой связи зона применения мер укрепления доверия и безопасности, как это установлено в Приложении I к Венскому документу, не подлежит распространению на территорию Монголии.

Испания придает огромное значение принципу взаимности с учетом транспарентности в военных вопросах, с тем чтобы не возникали никакие несбалансированные отношения, в рамках которых некоторые государства берут на себя обязательства в отношении других государств в отсутствие аналогичных отношений с их стороны.

По этой причине моя делегация первоначально выступала против идеи отказа от неукоснительного соблюдения принципа взаимности на условиях осуществления обязательств, изложенных в Венском документе. Тем не менее, в данном случае мы приняли решение не противодействовать процессу оперативного принятия решения, необходимому для того, чтобы как можно скорее приветствовать Монголию в качестве нового государства-участника.

Принимая это решение, мы учитывали конкретные геополитические особенности Монголии, вследствие которых данный случай скорее является не правилом, а исключением, если в будущем и другие государства последуют примеру Монголии и обратятся с просьбой о приеме в члены ОБСЕ в качестве новых государств-участников. При этом Испания считает, что данный случай не должен создавать

прецедент при обращении в будущем других государств с просьбой о приеме в государства – члены ОБСЕ.

Прошу приложить текст настоящего заявления в качестве приложения к настоящему решению Постоянного совета

Большое спасибо."